

reseña de libros

Expert systems in libraries: Proceedings of a Conference of the Library Association Information Technology Group and the Library and Information Research Group, November 1985. / edited by Forbes Gibb. London: Taylor Graham, 1986. 97 p.

Como se indica en el título, los estudios incluidos en este libro fueron presentados en la conferencia sobre **Sistemas Expertos en Bibliotecas**, celebrada en Birmingham el 8 de noviembre de 1985.

La intención de la conferencia fue examinar los sistemas expertos en general, y revisar aquellos campos donde pueden aplicarse los sistemas expertos en la bibliotecología y ciencias de la información.

El volumen incluye seis ponencias que reseñamos a continuación:

Expert systems: an overview. Forbes Gibb, p. 3-18.

Presenta un panorama general acerca de qué son los sistemas expertos con una breve lista de sugerencias acerca de sus posibles aplicaciones en el área de las ciencias de la información y la bibliotecología.

El autor concluye que los sistemas expertos pueden aportar importantes contribuciones a la bibliotecología, y exhorta a los profesionales de la materia a que contribuyan al desarrollo de sistemas expertos, y establecer una red de comunicación en el intercambio de información para evitar la duplicación de esfuerzos.

Software for developing expert systems. W. J. Black, p. 22-35.

El autor aclara que el objetivo de su trabajo no es la aplicabilidad de los sistemas expertos a las bibliotecas, sino a cómo debe organizarse un proyecto acerca de un sistema experto, y describe brevemente los requerimientos técnicos a considerar en el diseño de un sistema experto.

Expert systems in reference work. H. M. Brooks, p. 36-49

Esta ponencia parte de la idea de que la automatización en el ámbito de los servicios de consulta debe dirigirse primariamente a liberar al bibliotecario de consulta de las actividades rutinarias con la finalidad de que éste pueda concentrar sus actividades profesionales en trabajos con un mayor grado de dificultad y a los problemas que involucran el cambio.

Al proporcionar al usuario final métodos directos de acceso, el usuario de sistemas puede incrementarse y el papel del bibliotecario de consulta aumentará en importancia.

Examina cuál es el significado que debe tener el concepto de "interface inteligente para un sistema de recuperación", y propone algunos criterios útiles para construir una interfase ideal, que satisfaga los requerimientos del proceso de consulta.

Analiza la forma en que algunos proyectos se han acercado a la automatización del trabajo de consulta, para concluir que son similares las formas de aproximarse al problema, por lo cual piensa que aportan datos para vislumbrar la posibilidad de la aplicación de los sistemas expertos en el ámbito de la compleja área de consulta.

Expert systems in classification. Paul F. Burton, p. 50-66.

En esta ponencia se repasan algunos de los problemas involucrados en el uso de sistemas expertos en el terreno de la clasificación por temas. Se refiere, en particular, al desarrollo del trabajo de investigación que efectúa el "Department of Information Science de la University of Strathclyde", utilizando el esquema Dewey de clasificación, 19 ed.

Después de relatar los mayores problemas a los que se han enfrentado, el autor concluye que la aplicación de los sistemas expertos en esta área de la clasificación por temas justamente está en sus inicios, y que requiere de mucha investigación acerca de las cuestiones involucradas en el uso de esquemas de clasificación. Estima, el autor, que durante este proceso de investigación se pueda añadir a nuestros conocimientos aquellos necesarios para la aplicación de sistemas expertos.

Expert systems and cataloguing: new wine in old bottles? Roy Davies, p. 67-82.

Para el autor, la especulación acerca de "sistemas expertos" puede ser intoxicante pero nada es más adecuado para restaurar la sobriedad que la discusión de un viejo y fascinante tema como la catalogación. Se pregunta el autor si la aplicación de los sistemas expertos en el área propia de la catalogación puede ser el caso de un nuevo vino en viejas botellas.

Después de examinar todos los problemas que trae consigo tratar de utilizar las reglas de catalogación como base para el diseño de sistemas automatizados, y los limitados resultados que se han obtenido al respecto, llega a la conclusión de que los métodos de catalogación no pueden ser considerados aisladamente al margen de sus propósitos.

Posiblemente el desarrollo de sistemas expertos pueda ayudar a resolver las ambigüedades y remover las contradicciones en las reglas para catalogar, lo cual únicamente sería el primer paso con la finalidad de mejorar un código para catalogar. Sin embargo se pregunta el autor qué criterio positivo tenemos para evaluar un conjunto de reglas de catalogación. Las AACR2 no es el único código basado en los principios de París: ¿cuáles el mejor? Carecemos de una teoría general de los catálogos que pueda asistirnos en la solución de problemas como éste.

Por ello considera el autor que la infusión del nuevo vino de la inteligencia artificial dentro de las viejas botellas de la catalogación pueda ayudar a romper la inadecuada estructura existente entre teoría y práctica, lo cual podría ser el primer paso para esta-

blecer líneas firmes para la fundación de una nueva generación de sistemas de información. De ocurrir esto la catalogación jugará un provechoso papel en la era dorada de la sociedad de la información.

Bibliography / compiled by Forbes Guibb, p. 83-97.

Esta bibliografía consiste en una selección de textos publicados sobre la aplicación de los sistemas expertos, y sistemas basados en el conocimiento aplicados a la bibliotecología y ciencias de la información.

Entérminos generales resultare frescante la lectura de los textos incluidos en este libro, por que ofrece un panorama conciso de los sistemas expertos en el área de la bibliotecología, y por que más que solución técnica ofrece una estimulante serie de sugerencias de temas que se consideraban completamente agotados y a los cuales se les abre nuevas fronteras y posibilidades de investigación que contribuyen a sacar a la bibliotecología del marasmo de los lamentos y las confusiones, colocándola en el centro de los desafíos presentes en la compleja y cambiante sociedad a cuyos problemas la bibliotecología aún no ha sido capaz de ofrecer respuestas.

Ramiro Lafuente

EASTMAN, Ann Heidbreder y Roger H. Parent. *Great Library promotion ideas*. Chicago: American Library Association, 1984.

La práctica de las bibliotecas tal como se originó y floreció en los países anglosajones del siglo pasado no contemplaba la promoción de sus servicios.

Hoy día actividades como ésta, constituyen quizás uno de los medios de comunicación más fuertes entre la biblioteca y su comunidad. La mayoría de las bibliotecas en los países desarrollados tienen programas establecidos de relaciones públicas, destacando la promoción, por lo que dedican un porcentaje cada vez mayor de sus presupuestos para atender estas acciones.

En lo que va de la segunda mitad de este siglo, estas actividades han sido adoptadas, primero con carácter experimental y luego, definitivamente, como aceptables, con el fin de atraer más número de usuarios.

Como resultado: la inventiva e imaginación de los bibliotecarios ha demostrado la creación de actividades tan originales, que ninguna biblioteca puede ya pasar por alto las exhibiciones y la promoción como medios necesarios para ampliar su radio de acción, influencia y servicio.

En este sentido continúan surgiendo diversas innovaciones y nuevas direcciones para estimular este campo. Desafortunadamente estos avances no han llegado a los países en desarrollo por lo que estas acciones aplicadas a las bibliotecas han sido duramente atacadas, debido a cierta desorientación que existe en el ámbito bibliotecario, por lo que se ha descuidado su concepción e interpretación y muy a menudo las exhibiciones y publicidad practica se distinguen por su falta de novedad, mala presentación, diseño o falta de interés.

A través de este texto **Great library promotion ideas**, los autores marcan a los bibliotecarios, diversas actividades que mediante sus programas de relaciones públicas permitieron a las bibliotecas (independientemente de su tamaño, naturaleza o posición financiera) cumplir con sus funciones.

Los trabajos que se seleccionaron fueron los mejores entre muchos más por the John Cotton Dana Library Public Relations Award, obteniendo así un reconocimiento a los más distinguidos con esta publicación.

Los reconocimientos son patrocinados junto con la sección de Relaciones Públicas (PRS) de la American Library Association y la H.W. Wilson Company. Establecidos originalmente por la Wilson Library Bulletin desde 1964 en memoria de John Cotton Dana, bibliotecario destacado que se dedicó a usar las relaciones públicas como un instrumento para fortalecer el uso de las bibliotecas.

En este volumen aparecen casos que abarcan diferentes aspectos, tales como promoción de servicios, orientación en el uso de los servicios a usuarios, retención de usuarios reales, atracción de usuarios potenciales y reforzamiento a la imagen de la biblioteca para obtener una actitud favorable del público.

La obra constituye una aportación relevante en el campo de las investigaciones tendientes a mejorar la calidad de los servicios bibliotecarios, de modo que a primera vista se nota que los programas de relaciones públicas se convierten en una medida que tiene como fin establecer comunicación con su comunidad.

Previo a su desarrollo, contiene un breve prefacio y una introducción. La obra se encuentra estructurada en nueve subtemas: planeamiento, campañas anuales, eventos o actividades a corto plazo, promoción a nuevas tecnologías, promoción para escuelas y niños, actividades para radio, televisión y cine, diseño de gráficas y finalmente una agrupación de actividades nombrada miscelánea.

La presentación de las actividades es clara y sencilla, exponen los autores la idea o concepto dentro de su contexto particular, las características de la comunidad a que sirve, las metas u objetivos, la descripción general de la actividad muy brevemente, un rubro para conocer los recursos o medios que se hicieron para desarrollar el trabajo. Asimismo, conscientes de las limitaciones del trabajo de muestra, los autores apertura de comunicación, incluyendo la dirección en cada caso como una invitación a los lectores para que les remitan información, comentarios o sugerencias. Al final de la obra presentan un índice geográfico de las localidades de los Estados Unidos que participaron, así como de los nombres de las bibliotecas.

Quizá la aportación más significativa del texto es que guía tanto al especialista de relaciones públicas en la biblioteca, como a todas aquellas personas interesadas en buscar la revitalización de las bibliotecas a través de aspectos singulares que la caracterizan. Iniciando un proceso de innovación significativo en su propio ámbito, puesto que la práctica de las relaciones públicas mejorará la imagen de la biblioteca y de los bibliotecarios para con sus usuarios.

Ante la imposibilidad de ser más concretos, vale la pena recordar que los lectores encontrarán ampliamente informativo y prácticamente útil este libro, para cualquier tipo de biblioteca, porque permitirá, en forma general, conocer que estos trabajos sirven de introducción para aplicarse a una problemática específica.

Verónica Ortega Hernández

SAFFADY, William. *Optical disks for data and document storage*. — Westport : Meckler, 1986. — 94 p. : il.

A pocos años de haberse introducido en Estados Unidos (1984), los discos ópticos continúan siendo el principal punto de atención para analistas de sistemas, bibliotecarios y personas relacionadas con la información, quienes tienen la responsabilidad de planificar y poner en marcha sistemas para el almacenamiento de datos y documentos.

En esta obra, el profesor William Saffady, tomando como base el constante desarrollo tecnológico, enfatiza en tres áreas de aplicación dentro de los discos ópticos:

1. Sistemas ópticos de memoria sólo lectura -Optical read-only memory (OROM) systems-, en los cuales los discos ópticos contienen datos pregrabados susceptibles de ser procesados por computadora. Con la limitante de que el usuario final no puede grabar información, estos sistemas son utilizados principalmente

para la diseminación de bases de datos, distribución de software, edición de obras y aplicaciones similares.

2. Equipo y medios ópticos de lectura/escritura, esto es, discos ópticos en blanco y equipo apropiado para la grabación directa de información por los usuarios finales. Estos sistemas de discos ópticos al ofrecer una alta capacidad de almacenamiento de datos e imágenes digitalizadas, pueden representar una alternativa a los medios magnéticos que se han venido utilizando para tal fin.

3. Sistemas preconfigurados de control de discos ópticos -Turnkey optical disk systems- esto es, combinaciones preconfiguradas de hardware y software diseñadas específicamente para el almacenamiento y recuperación automatizada de imágenes digitalizadas de documentos -a media o gran escala-, para aplica-

ciones de manejo de registros. Estos sistemas combinan discos ópticos y equipo de lectura/escritura, con lectores ópticos (scanners), terminales de video, impresoras laser, etc.

En cada una de las partes mencionadas se incluye una tabla comparativa de características del almacenamiento en discos ópticos, aspecto que resultará de gran interés para los profesionales

de la información, en el sentido de observar la potencialidad de esta tecnología.

Una extensa bibliografía -201 referencias- complementa este trabajo, además de un índice analítico. Publicada en 1986, esta obra es la segunda de una serie de estudios que anualmente se realizan sobre tecnología de discos ópticos, desarrollo de productos y sus aplicaciones.

Rafael Pagaza G.

CONANT, RALPH WENDELL. *The Conant Report : A study of the education of librarians*. Cambridge, Mass. The MIT Press, 1980. 210 p. Bibliografía p.197-206. Incluye Índice.

Es un informe auspiciado por el Advisory Committee to the Office of Library Education of the American Library Association (Comité Asesor para la oficina de educación Bibliotecológica de la ALA), para analizar la educación bibliotecológica, sus objetivos y logros, con intención de identificar los cambios necesarios, si se espera que las bibliotecas y los bibliotecarios cumplan su potencial como profesión de servicio en la sociedad del futuro.

De manera interesante se destaca en la introducción cómo fue seleccionado el Dr. Conant, puesto que el Comité Asesor, tuvo la intención de encontrar a alguien, que no fuera un educador en bibliotecología, pero conocedor de la educación y de las bibliotecas, que pudiera ver qué se está haciendo y formular recomendaciones para mejorarlo o darle nuevas direcciones. El propósito, continúa diciendo, era encontrar a alguien de afuera cuya perspectiva no estuviese influida por proteger el césped, o justificar el *status quo*, o hacer que la educación bibliotecológica se vea bien desde afuera, como lealtad al club.

Se necesitaba un investigador calificado para reunir los datos y presentarlos objetivamente, porque se sentía que las recomendaciones deberían basarse en una descripción confiable de la práctica actual y de las críticas dentro de la profesión misma.

El informe de los datos no fue el fin del estudio; el objetivo principal fue hacer recomendaciones para el desarrollo futuro.

El informe plantea tres preguntas principales:

¿Cuál es la función y la responsabilidad de la educación profesional hacia la profesión que sirve, hacia los estudiantes que aceptan en sus programas formales y hacia toda la sociedad?

¿Cómo hace el sistema de educación bibliotecológica actual para medir las funciones y responsabilidades aceptadas de la educación bibliotecológica?

¿Qué cambios son necesarios para mejorar la educación bibliotecológica y llevar la más cerca de las normas aceptadas de educación profesional?

En el capítulo 1 se discuten las funciones y responsabilidades de la educación profesional y de la educación bibliotecológica. Este capítulo de fin los temas que son el centro de los informes de los siguientes cuatro capítulos de las entrevistas con profesores, alumnos, estudiantes y egresados, y empleados que participaron en la encuesta. Las discusiones en estos capítulos revelan los principales defectos de la educación bibliotecológica; también señalan su solidez fundamental conforme ha evolucionado hasta el presente.

El último capítulo trata las áreas de la educación bibliotecológica que parecen necesitar alguna mejora. Las sugerencias de modificaciones es tanto a las entrevistas, así como de conversaciones informales con líderes de la profesión y del propio autor. También resume los hallazgos del estudio y sus recomendaciones.

Brevemente los principales cambios que encontró necesarios este estudio, en los programas profesionales para cumplir con los requerimientos presentes y futuros de los empleados son los siguientes:

- Reducir el número de programas profesionales acreditados (y la matrícula de los supervivientes) hasta el punto en que el número de graduados cada año cubra aproximadamente el número de puestos profesionales disponibles en el campo.

- Extender y enriquecer el programa de maestría para cubrir cabalmente los fundamentos de la bibliotecología profesional, un internado o trabajo de prácticas substancial, y una especializa-

ción. Un plan nacional para educación bibliotecológica profesional debe incluir una distribución de especializaciones entre las escuelas profesionales. Quitar algunos cursos introductorios de los programas graduados y ofrecerlos en el nivel de pregrado, como pre-requisitos de los estudios de grado.

- Limitar la inscripción en los programas profesionales a estudiantes que tienen el potencial para asumir puestos profesionales en el campo.

- Mejorar la calidad e importancia de los programas profesionales nombrando profesionales calificados en sus campos docentes, alentando la investigación de los profesores sobre problemas bibliotecarios contemporáneos, y entrenando al profesorado en métodos de instrucción efectivos. Cerrar la brecha entre los educadores y la profesión en ejercicio, promoviendo el intercambio de personal e ideas en todos los niveles.

- Ampliar la responsabilidad de las escuelas profesionales de bibliotecarios para la educación profesional, a programas de educación continua (en cooperación con organizaciones profesionales adecuadas y bibliotecas estatales).

- Hacer del proceso de acreditación un instrumento efectivo de corrección y cambio incluyendo evaluadores profesionales en los equipos de acreditación.

- Sistematizar el cambio estableciendo un foro nacional para la educación bibliotecológica, dándole a éste la misión de desarrollar un plan nacional para la educación y entrenamiento de los bibliotecarios profesionales.

Aun cuando el informe fue publicado en 1980, recomendando su lectura como indispensable para toda persona que se encuentre interesada en la educación bibliotecológica, ya que después del informe Williamson, efectuado en los años 20, es el estudio más completo realizado al respecto.

Eduardo Salas E.

LIMONCHE, Francisco. *Teléfono, teleproceso y telemática*. Madrid: Alhambra, 1987. il. 225 p.

En la actualidad es difícil concebir nuestro quehacer diario sin la valiosa ayuda de un instrumento que nos permita comunicarnos con el mundo exterior: el teléfono.

De los primeros experimentos de Graham Bell hasta los modernos servicios telefónicos como: "el banco en su casa" o el acceso a bases de datos, el teléfono ha sufrido importantes adelantos técnicos que lo convierten en uno de los principales medios de comunicación humana.

En *Teléfono, teleproceso y telemática*, el autor describe, en forma clara y amena, la evolución del teléfono y los servicios telemáticos, facilitando así la comprensión de los principios que rigen la comunicación a distancia.

La obra se divide en dos partes. En la primera, se detalla la reseña histórica de las formas que ha utilizado el hombre para comunicarse. Asimismo, aborda el proceso de la telecomunicación, y el análisis de los fenómenos que permiten la propagación de señales dentro del espacio electromagnético.

Otro aspecto importante es el conjunto de prestaciones y servicios que a través del teléfono facilitan la comunicación a distancia entre grupos geográficamente dispersos.

Dentro de este rubro tenemos los servicios telemáticos (télex, videotex, correo electrónico, etc.), el facsímil, la teleconferencia y los servicios de banda ancha (televisión por satélite y por cable). Para finalizar esta sección el autor señala los principios que rigen la actuación de los organismos internacionales ligados a las telecomunicaciones.

En la segunda parte, Limonche, analiza el entorno donde se están desarrollando los nuevos servicios telefónicos, así como las actitudes que asume la gente, con especial énfasis en España. También son tratados en esta sección, temas como la soberanía y seguridad nacional, libertad de expresión y la intimidad privada.

Para concluir, revela algunas reflexiones sobre el futuro de las telecomunicaciones y sus posibles repercusiones sociales.

Fernando Edmundo González Moreno